



Генеральная Ассамблея

Distr.  
LIMITED

A/47/L.21  
19 November 1992  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок седьмая сессия  
Пункт 25 повестки дня

СОТРУДНИЧЕСТВО МЕЖДУ ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
И ОРГАНИЗАЦИЕЙ ИСЛАМСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ

Турция: проект резолюции

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Организацией Исламская конференция 1/,

учитывая желание обеих организаций более тесно сотрудничать в их совместных поисках решений глобальных проблем, таких, как вопросы, связанные с международным миром и безопасностью, разоружением, самоопределением, деколонизацией, основными правами человека и экономическим и техническим развитием,

ссылаясь на статьи Устава Организации Объединенных Наций, поощряющие деятельность на основе регионального сотрудничества для содействия целям и принципам Организации Объединенных Наций,

отмечая укрепление сотрудничества между специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций и Организацией Исламская конференция и ее специализированными учреждениями,

с удовлетворением отмечая состоявшееся в Джидде 17 и 18 мая 1992 года совещание рабочей группы по вопросу развития людских ресурсов: базовое образование и подготовка кадров,

1/ A/47/450 и Add.1.

отмечая также обнадеживающий прогресс, достигнутый в семи первоочередных областях сотрудничества, а также в определении других областей сотрудничества,

будучи убеждена, что укрепление сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и другими организациями системы Организации Объединенных Наций и Организацией Исламская конференция является вкладом в дело содействия целям и принципам Организации Объединенных Наций,

с удовлетворением отмечая решимость обеих организаций и далее укреплять осуществляющееся сотрудничество путем выработки конкретных предложений в установленных первоочередных областях сотрудничества,

признавая сохраняющуюся необходимость более тесного сотрудничества между специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций и Организацией Исламская конференция и ее специализированными учреждениями в осуществлении предложений, принятых на совещании для согласования деятельности центров координации ведущих учреждений обеих организаций,

отмечая состоявшееся в Женеве 27-29 октября 1992 года совещание центров координации ведущих учреждений системы Организации Объединенных Наций и Организации Исламская конференция и ее специализированных учреждений,

ссылаясь на свои резолюции 37/4 от 22 октября 1982 года, 38/4 от 28 октября 1983 года, 39/7 от 8 ноября 1984 года, 40/4 от 25 октября 1985 года, 41/3 от 16 октября 1986 года, 42/4 от 15 октября 1987 года, 43/2 от 17 октября 1988 года, 44/8 от 18 октября 1989 года, 45/9 от 25 октября 1990 года и 46/13 от 28 октября 1991 года,

1. с удовлетворением принимает к сведению доклад Генерального секретаря 1/;
2. принимает к сведению выводы и рекомендации секторального совещания по вопросу развития людских ресурсов: базовое образование и подготовка кадров;
3. с удовлетворением отмечает активное участие Организации Исламская конференция в деятельности Организации Объединенных Наций, направленной на осуществление целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций;
4. просит Организацию Объединенных Наций и Организацию Исламская конференция продолжать сотрудничество в их совместных поисках решений глобальных проблем, таких, как вопросы, связанные с международным миром и безопасностью, разоружением, самоопределением, деколонизацией, основными правами человека и экономическим и техническим развитием;
5. призывает специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций продолжать расширять свое сотрудничество с Организацией Исламская конференция, в частности путем заключения соглашений о сотрудничестве, и предлагает им увеличить количество контактов и совещаний центров координации сотрудничества в областях, представляющих первоочередной интерес для Организации Объединенных Наций и Организации Исламская конференция;

6. приветствует последующую деятельность системы Организации Объединенных Наций и Организации Исламская конференция и ее специализированных учреждений в рамках секторального совещания по вопросу развития людских ресурсов: базовое образование и подготовка кадров;

7. рекомендует организовать в 1993 году общее совещание с участием представителей секретариатов системы Организации Объединенных Наций и Организации Исламская конференция и ее специализированных учреждений, дата и место проведения которого должны быть определены путем консультаций с заинтересованными организациями;

8. настоятельно призывает организации системы Организации Объединенных Наций, особенно ведущие учреждения, увеличить объем технической и других видов помощи, предоставляемой Организации Исламская конференция и ее специализированным учреждениям в целях укрепления сотрудничества;

9. выражает признательность Генеральному секретарю за его неустанные усилия по укреплению сотрудничества и координации между Организацией Объединенных Наций и другими организациями системы Организации Объединенных Наций и Организацией Исламская конференция в целях удовлетворения общих интересов обеих организаций в политической, экономической и культурной областях;

10. просит Организацию Объединенных Наций и Организацию Исламская конференция на регулярной основе проводить консультации между представителями Секретариата Организации Объединенных Наций и Генерального секретариата Организации Исламская конференция, уделяя особое внимание осуществлению программ, проектов и последующей деятельности;

11. просит Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в сотрудничестве с Генеральным секретарем Организации Исламская конференция продолжать содействовать проведению секторальных совещаний по первоочередным областям сотрудничества, а именно областям, связанным с окружающей средой, оказанием помощи в случае стихийных бедствий и наукой и техникой, как это было рекомендовано совещаниями центров координации обеих организаций в 1983 и 1990 годах, включая последующую деятельность в рамках секторальных совещаний;

12. выражает свою признательность Генеральному секретарю за его усилия по содействию сотрудничеству между Организацией Объединенных Наций и Организацией Исламская конференция и выражает надежду, что он будет и в дальнейшем укреплять механизмы координации между обеими организациями;

13. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии доклад об осуществлении сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Организацией Исламская конференция;

14. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок восьмой сессии пункт, озаглавленный "Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией Исламская конференция".